

## STANOVY

### POLSKO - ČESKO – NĚMECKÉ VÝTVARNÉ SOUTĚŽE

## „LES V ROVNOVÁZE”

#### I. ORGANIZÁTOŘI:

- **Południowo-Zachodnie Forum Samorządu Terytorialnego „Pogranicze” v Lubani /Jihozápadní fórum územní samosprávy „Pohraničí”/ (Polsko):**  
ul. Armii Krajowej 30, 59-800 Lubań  
Tel. +48 75 721 50 77  
[www.pogranicze-csb.home.pl](http://www.pogranicze-csb.home.pl)
- **Regionalne Centrum Edukacji Ekologicznej – Oddział MiPBP v Lubani /Regionální centrum ekologické výchovy – oddělení MiPBP/ (Polsko):**  
Rynek – Ratusz, 59-800 Lubań  
Tel. +48 75 722 38 65  
[www.eko.luban.com.pl](http://www.eko.luban.com.pl)
- **Christlich-Soziales Bildungswerk Sachsen e.V. – Miltitz (Německo):**  
Kurze Straße 8, 01920 Nebelschütz OT Miltitz  
[www.csb-miltitz.de](http://www.csb-miltitz.de)
- **Venkovský prostor o.p.s. – Liberec (Česko):**  
U Nisy 6a, Liberec 3, 460 01  
[www.venkovskyprostor.cz](http://www.venkovskyprostor.cz)
- **Nadleśnictwo Świeradów /Nadlesní správa Świeradów/ (Polsko):**  
ul. 11 Listopada 1, 59-850 Świeradów-Zdrój  
[www.lkpsudety.eu](http://www.lkpsudety.eu)

Soutěž je pořádána v rámci projektu:

- „Les v rovnováze – lesní výchova společnosti ve prospěch trvale udržitelného rozvoje”;
- „Lubaňské ekologické jaro 2010”.

#### II. CÍLE SOUTĚŽE:

- Propagace myšlenky lesa v rovnováze (trvale udržitelného lesa) – multifunkčnosti lesů (příroda / krajina, společnost, hospodářství jako doplňkové prvky lesa v rovnováze).
- Rozvoj schopnosti vnímat krásu přírody u dětí, mládeže a dospělých z Polska, Česka a Německa.
- Formování žádoucích proekologických postojů u účastníků soutěže.
- Propagace výtvarně nadaných jedinců.

1

Soutěž je pořádána v rámci projektu „Les v rovnováze – lesní výchova společnosti ve prospěch trvale udržitelného rozvoje”. Podporu poskytl Island, Lichenštejnsko a Norsko dofinancováním z prostředků finančního mechanismu Evropského hospodářského prostoru a Norska a byla hrazena rovněž z rozpočtových prostředků Polské republiky v rámci Fondu pro mimovládní organizace.

### III. SOUTĚŽNÍ TÉMATA:

Účastníci soutěže připraví soutěžní práci na jedno z níže uvedených témat:

1. **Téma: Les v souladu přírodou (přirozená funkce lesů).**
2. **Téma: Les v souladu s hospodářstvím (hospodářská funkce lesů).**
3. **Téma: Les v souladu s člověkem (společenská funkce lesů).**
4. **Téma: Les v rovnováze (splňující všechny 3 funkce: přirozenou, hospodářskou a společenskou).**

Les v rovnováze (trvale udržitelný les) plní 3 funkce:

- přirozenou (Les jako komplex stromů, keřů, dalších rostlin, zvířat; zlepšující ovzduší);
- hospodářskou (Les dodávající dřevo pro výrobu řady předmětů, plody lesních podrostů);
- společenskou (místo odpočinku, rekreace, umělecké inspirace).

### IV. SOUTĚŽÍCÍ:

1. Výtvarná soutěž „Les v rovnováze” je určena dětem od 6 let, mládeži a dospělým, kteří mají bydliště na území:

- **Polska:**  
okresy: lubaňský, lwówecký, bolesławiecký, zgorzelecký, jeleniogórský, okresní město Jelenia Góra;
- **Německa:**  
Spolková země Sasko
- **Česka:**  
Liberecký kraj: okresy - Česká Lípa, Liberec, Jablonec nad Nisou, Semily  
Ústecký kraj: okresy – Teplice, Děčín, Litoměřice, Ústí nad Labem  
Hradecký kraj: okres - Trutnov

2. Soutěžícími mohou být pouze jednotlivci.

3. Soutěž je určena pro amatéry.

4. Byly stanoveny 4 věkové kategorie:

- 6-9 let;
- 10-13 let;
- 14-18 let;
- nad 19 let – dospělí.

### V. PODMÍNKY SOUTĚŽE:

1. Účastník soutěže může přihlásit pouze 1 samostatně zhotovenou výtvarnou práci libovolného formátu a techniky.

2. Přihlášená soutěžní práce musí na zadní straně obsahovat následující údaje:

- jméno a příjmení autora,
- věk,
- adresa bydliště (včetně okresu a státu),
- informace ohledně tématické kategorie, které se práce týká (Téma č. 1, 2, 3 nebo 4),
- název soutěžní práce,
- kontaktní telefon / e-mail,

Soutěž je pořádána v rámci projektu „Les v rovnováze – lesní výchova společnosti ve prospěch trvale udržitelného rozvoje”. Podporu poskytl Island, Lichenštejnsko a Norsko dofinancováním z prostředků finančního mechanismu Evropského hospodářského prostoru a Norska a byla hrazena rovněž z rozpočtových prostředků Polské republiky v rámci Fondu pro mimovládní organizace.

- název školy, třída, jméno a příjmení vedoucího práce - učitele (pouze tehdy, když byla přihlášena školou).
3. Účastníci přenechávají autorská práva k pracem organizátorům soutěže.
  4. Údaje o účastnících použijí organizátoři pouze pro účely konání a propagace soutěže.
  5. Organizátoři si vyhrazují právo publikovat jména laureátů soutěže a vítězných prací v materiálech týkajících se projektu (včetně internetové stránky projektu [www.LasZrownowazony.pl](http://www.LasZrownowazony.pl)) a v médiích.

## VI. PRŮBĚH SOUTĚŽE A TERMÍNY:

1. Soutěž se koná **od 01.06.2010 do 30.09.2010**.

2. **Účastníci z Polska** dodají práce osobně nebo poštou nejpozději do **30.09.2010** na adresu:

**Południowo-Zachodnie Forum Samorządu Terytorialnego „Pogranicze”  
ul. Armii Krajowej 30, PL - 59-800 Lubań  
s poznámkou na obálce: „Les v rovnováze”**

3. **Účastníci z Česka** dodají práce osobně nebo poštou nejpozději do **30.09.2010** na adresu:

**Venkovský prostor o.p.s.  
U Nisy 6a, Liberec 3, 460 01  
s poznámkou na obálce: výtvarná soutěž „Les v rovnováze”**

4. **Účastníci z Německa** dodají práce osobně nebo poštou nejpozději do **30.09.2010** na adresu:

**Christlich-Soziales Bildungswerk Sachsen e.V.  
Kurze Straße 8, D - 01920 Nebelschütz OT Miltitz  
s poznámkou na obálce: výtvarná soutěž „Les v rovnováze”**

## VII. CENY:

1. Do soutěže budou přijaty pouze práce splňující podmínky uvedené ve stanovách a dodané v daném termínu, tj. do 30.9.2010.
2. Hodnocení a výběr soutěžních prací provede v říjnu 2010 pro tento účel ustanovená Soutěžní komise.
3. Laureátům soutěže budou v jednotlivých kategoriích uděleny knižní ceny (ceny pro jednotlivce) a vzpomínkové diplomy.
4. Knižní ceny jsou věnovány v rámci projektů:
  - „Las zrównoważony – edukacja leśna społeczeństwa na rzecz zrównoważonego rozwoju“ („Les v rovnováze – lesní výchova společnosti ve prospěch trvale udržitelného rozvoje”) – který pořádá Południowo-Zachodnie Forum Samorządu Terytorialnego „Pogranicze” (Jihozápadní fórum územní samosprávy „Pohraničí”) za podpory, kterou poskytl Island, Lichenštejnsko a Norsko dofinancováním z prostředků finančního mechanismu Evropského hospodářského prostoru a Norska a rovněž z prostředků státního rozpočtu Polské republiky v rámci Fondu pro mimovládní organizace.

Soutěž je pořádána v rámci projektu „Les v rovnováze – lesní výchova společnosti ve prospěch trvale udržitelného rozvoje”. Podporu poskytl Island, Lichenštejnsko a Norsko dofinancováním z prostředků finančního mechanismu Evropského hospodářského prostoru a Norska a byla hrazena rovněž z rozpočtových prostředků Polské republiky v rámci Fondu pro mimovládní organizace.

- „Lubańska Wiosna Ekologiczna’ 2010” („Lubaňské ekologické jaro 2010”) – který pořádá Regionalne Centrum Edukacji Ekologicznej – Oddział MiPBP (Regionální centrum ekologické výchovy – oddělení MiPBP) v Lubani jako formu lesní výchovy společnosti.
5. Ceny pro účastníky z Polska budou předány v říjnu 2010 v Lubani na samostatně připraveném setkání spojeném s výstavou prací.
6. Ceny pro účastníky z Německa a Česka budou zaslány poštou.

### VIII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ:

1. Účastníci přenechávají přihlášené soutěžní práce organizátorům pro potřeby výstavy.
2. Organizátoři si vyhrazují právo na změnu stanov.
3. V situacích, které nejsou definovány těchto stanovách, rozhoduje organizátor soutěže.

### IX. DALŠÍ INFORMACE:

1. Další informace ohledně průběhu, hodnocení a výsledků soutěže poskytuje jménem pořadatelů:

#### V Česku:

**Venkovský prostor o.p.s.**  
U Nisy 6a, Liberec 3, 460 01

**Tel:** 485 113 444 (sekretariát)

**Fax:** 485 113 443

**Email:** [info@venkovskyprostor.cz](mailto:info@venkovskyprostor.cz)

**Web:** [www.venkovskyprostor.cz](http://www.venkovskyprostor.cz)